

Alte Drucke

t' Leven des Geloofs

Baxter, Richard

Amsterdam, 1660

d'Oversetter aen den Christelijcken Leser.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-139109

d'O V E R S E T T E R

aen den Christelijcken

L E S E R.



Eer geliefde in Christo,
daer wort veel van 't Geloof ge-
schreven, veel wort'er van gepreekt,
ende noch meer wort'er van ge-
roemt : alle Kercken en Kluyfen
zijnder vol van ; een ider meent het
beste en het alderfuyverste te hebben , en derft alles
voor valsch keuren wat niet alles-fins met het sijne
over-een-komt : Maer wie dese Predicatie met ernst
lesen sal, oft hooren lesen, en sijn herte niet geern be-
driegen soude, die sal wel bevinden, Niet alles Gout
te zijn wat blinkt , noch Geloof wat eenigh schijn
van Geloof heeft ! Och mochten wy noch een-mael
(voor dien Dach, in welcken Christus komen sal
met vlammanden Vyer , om wrake te oeffenen over
de gene die hem ongehoorsaem zijn , ende ter con-
trary, om Verheerlijckt te worden in sijn Heyligen,
ende wonderbaer te worden in alle die Gelooven)
aen desen Text des-Apostels, en aen de Verklaringe
derselve in dese Predicatie gedaen , als aen een klaren
Cristallynen Spiegel, ons' Geloof, daer wy soo veel
van roemen , eens recht onder oogen sien ; Wy sou-
den ons soo licht niet paijen met het geen wy heb-
ben , Maer souden hetelve, oft Valsch bevinden, als
niet siende eygentlijk op de Saken die gehoopt wor-
den ende eeuwich dueren ; maer op het Tegenwoor-
dige ende 't geen vergaen moet ; Niet op het On sien-
lijcke , maer op het Sienlijcke : Ofte wy souden soo
veel mangels aen ons Geloof vinden , soo veel duy-

(S) ij

stere

d'Overfetter aen den Christelijcken Leser.

stere en leelijcke, soo niet doodelijcke Vlecken, dat wy aen ons-selven genoch te doen souden vinden, sonder dat wy ons onderstaen souden eens anders Geloof te oordeelen, ende souden allen strijdt met andere luyden licht vaeren laten, om ons-selvs van allen bevleeking te reynigen, Op dat de beproevinge onses Geloofs, gelijck Petrus spreekt, die veel kostelijcker is dan des Gouts, het welek vergaet, ende door 't Vyer beproeft word, bevonden worde te zijn tot Lof, Eere en Heerlickheyt inde Openbaringe Jesu Christi. i Petr. i. vij. Nu, op dat door Gods genade dese Predicatie, ons daer toe dienen mocht, gelijck ick vertrouwe sy uyt goddelijcke Genade gevlooten is, ende derhalven by den welmeenende herten niet sonder Vrucht geleien en gehoort sal worden, soo heb ick my bemoeyt denselve uyt het Engelsch in 't Neerlantsch te vertalen; Te meer, alloo ick uyt Engelandt van desen Auteur verstaen hebbe, dat Sijn Majesteit hem tot een Grooten Prelaet ofte Bisschop heeft willen maken (ghelijck inder daet te wenschen ware, dat sulcke Mannen het meeste gesagh ende autoriteyt hadden) maer dat hy sulcks afgeslagen en gerefuseert heeft, daermede verzegelende dese sijne Leere, ende betoonende dat Leven des Geloofs waerlijck in hem te zijn, dat op het Gehoopte en 't Eeuwige Siet, niet op het Tegenwoordige, en Vergancklijcke; op 't Onzichtbare, en niet op het Sichtbare. Nu, dat wy oock sulcks van hem, sijn Leere en Exempel, leeren mogen, dat verleene ons de Gever aller goede en volkome Gaven, door Jesum Christum sijn beminde Soon, onsen Salighmaker. **A M E N.**

H E T